

MISHIMA YUKIO *GOGO NO EIKŌ*



Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France

Agrégation de japonais 2020

Bibliographie sélective
Septembre 2019

{ BnF

Cette bibliographie a été rédigée à l'occasion du programme d'agrégation de Japonais 2020, disponible en ligne à l'adresse suivante :

http://media.devenirensignant.gouv.fr/file/agreg_externes/58/9/p2020_agreg_ext_1ve_lang_cult_japon_1107589.pdf

Elle répertorie la totalité des œuvres originales disponibles dans la série des Œuvres complètes, accessibles en Bibliothèque de recherche (Rez-de-jardin) : romans, pièces de théâtres et nouvelles, pour certains accompagnés de notes d'écriture, ainsi que poésie, essais et entretiens. Elle présente également l'ensemble des titres qui ont été traduits en français. Elle propose enfin une sélection de travaux critiques et ouvrages de référence en japonais, anglais et français principalement, analysant l'œuvre de Mishima dans son ensemble ainsi que ceux portant en particulier sur *Gogo no eikō*, disponibles majoritairement en magasin ou en ligne sous forme électronique.

Mishima Yukio, de son vrai nom Kimitake Hiraoka, naît en 1925 à Tōkyō. Dès l'adolescence, il publie des récits dans des revues littéraires et fréquente l'École romantique japonaise. Appuyée par Kawabata Yasunari, la publication en 1949 de *Kamen no kokuhaku* (*Confessions d'un masque*) le fait connaître au plan national ; la reconnaissance internationale sera plus tardive, avec le succès de *Kinkaku-ji* (*Le Pavillon d'or*), publié en 1956.

Fasciné par l'esthétique classique tant occidentale, grecque notamment, que japonaise (littérature médiévale, *nō*, kabuki), Mishima est l'auteur d'une œuvre où prédominent le sens du tragique et de la catastrophe. Ses nombreux romans et pièces de théâtre explorent également le rapport au corps entre désir et souffrance.

A partir des années 1960, il se réclame de plus en plus d'une idéologie nationaliste nostalgique du mythe de la « voie du samouraï », dénonçant un Japon en déchéance physique et morale. Il rassemble autour de lui une milice personnelle, la « Tate no kai » (« Société du bouclier »), et, en 1970, se rend au Ministère des Armées où il se suicide par *seppuku*.

Son caractère sulfureux, puis son suicide très médiatisé inscrivent Mishima comme auteur mythique en Occident. L'œuvre au programme, *Gogo no eikō*, parue en 1963, est traduite en français dès 1968 sous le titre *Le Marin rejeté par la mer*. Elle sera adaptée au cinéma en 1976 puis à l'opéra en 1990. Le récit, tragique, associe sensualité et cruauté, idéalisme et violence : autant de thématiques récurrentes dans l'œuvre de Mishima, qui en font une source intarissable de travaux critiques, combinant analyses littéraires, psychologiques et philosophiques.

Couverture : *Kuwana Shichiri watashi guchi*, Utagawa Hiroshige I. Gallica : https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b105266843/f1_highres

Œuvre au programme

Gogo no eikō. Dans : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 9. Tōkyō : Shinchōsha, 2001. 705 p.
Magasin – [2010-208127]

Carnet de notes d'écriture

Gogo no eikō sōsaku nōto. **Dans** : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 9. Tōkyō : Shinchōsha, 2001. 705 p.
Magasin – [2010-208127]

Traductions

Le marin rejeté par la mer, trad. de *Gogo no eikō* par Gaston Renondeau.
- Paris : Gallimard, 1968. 182 p. (Du monde entier)
Magasin – [16-Y2-31437]
- Paris : Gallimard, 1979. 182 p. (Folio ; 1147)
Magasin – [16-Z-14840 (1147)]
- Paris : Gallimard, 1990. 224 p. (Du monde entier)
Salle G – Langues et littératures d'Asie – [895.6 MISH 4 gogo]

The Sailor who fell from grace with the sea, trad. et annoté par John Nathan. London : Secker and Warburg, 1966. 150 p.
Traduction de : *Gogo no eikō*
Magasin – [16-Y-30410]

Adaptations

Carlino, Lewis John (réal.)
Le marin qui abandonna la mer. [S.l.] : Embassy, 1983. 1h43.
Salle P – Audiovisuel – [NUMAV- 1166816]

Henze, Hans Werner
Das verratene Meer : 1986-89, drame en deux actes de Hans-Ulrich Treichel [partition]. Mainz ; Londres ; Paris : Schott, 2000. 492 p.
(Musique de notre temps)
Richelieu – Magasin – [VMA-3794 (149)]

Treichel, Hans-Ulrich
Das verratene Meer : Musikdrama, musique de Hans Werner Henze [livret]. Mainz ; Londres ; New York : Schott, 1990. 42 p.
Adapté de : *Gogo no eikō*
Richelieu – Magasin – [TH B-5098]

Autres œuvres

En japonais

Romans

Hōjō no umi [tétralogie]

- *Haru no yuki*. **Dans** : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 13. Tōkyō : Shinchōsha, 2006. 848 p.

Magasin – [2010-208201]

- *Honba*. **Dans** : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 13. Tōkyō : Shinchōsha, 2006. 848 p.

Magasin – [2010-208201]

- *Akatsuki no tera*. **Dans** : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 14. Tōkyō : Shinchōsha, 2006. 909 p.

Magasin – [2010-208206]

- *Tennin gosui*. **Dans** : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 14. Tōkyō : Shinchōsha, 2006. 909 p.

Magasin – [2010-208206]

Ai no kawaki. **Dans** : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 2. Tōkyō : Shinchōsha, 2001. 716 p.

Magasin – [2010-208105]

Ai no shissō. **Dans** : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 9. Tōkyō : Shinchōsha, 2001. 705 p.

Magasin – [2010-208127]

Ao no jidai. **Dans** : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 2. Tōkyō : Shinchōsha, 2001. 716 p.

Magasin – [2010-208105]

Bitoku no yoromeki. **Dans** : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 6. Tōkyō : Shinchōsha, 2001. 764 p.

Magasin – [2010-208117]

Fukuzatsuna kare. **Dans** : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 12. Tōkyō : Shinchōsha, 2001. 580 p.

Magasin – [2010-208194]

Inochi urimasu. **Dans** : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 12. Tōkyō : Shinchōsha, 2001. 580 p.

Magasin – [2010-208194]

Joshin. Dans : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 5. Tōkyō : Shinchōsha, 2001. 835 p.
Magasin – [2010-208114]

Junpaku no yoru. Dans : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 1. Tōkyō : Shinchōsha, 2000. 706 p.
Magasin – [2010-208096]

Kamen no kokuhaku. Dans : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 1. Tōkyō : Shinchōsha, 2000. 706 p.
Magasin – [2010-208096]

Kemono no tawamure. Dans : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 8. Tōkyō : Shinchōsha, 2008. 692 p.
Magasin – [2010-208124]

Kinjiki. Dans : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 3. Tōkyō : Shinchōsha, 2001. 636 p.
Magasin – [2010-208106]

Kinkakuji. Dans : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 6. Tōkyō : Shinchōsha, 2001. 764 p.
Magasin – [2010-208117]

Kinu to meisatsu. Dans : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 10. Tōkyō : Shinchōsha, 2001. 656 p.
Magasin – [2010-208133]

Kōfukugō shuppan. Dans : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 5. Tōkyō : Shinchōsha, 2001. 835 p.
Magasin – [2010-208114]

Koi no miyako. Dans : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 4. Tōkyō : Shinchōsha, 2001. 680 p.
Magasin – [2010-208112]

Kyōko no ie. Dans : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 7. Tōkyō : Shinchōsha, 2008. 628 p.
Magasin – [2010-208122]

Mishima Yukio retā kyōshitsu. Dans : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 11. Tōkyō : Shinchōsha, 2001. 640 p.
Magasin – [2010-208137]

Nagasugita haru. Dans : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 6. Tōkyō : Shinchōsha, 2001. 764 p.
Magasin – [2010-208117]

Natsuko no bōken. Dans : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 2. Tōkyō : Shinchōsha, 2001. 716 p.
Magasin – [2010-208105]

Nikutai no gakkō. Dans : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 9. Tōkyō : Shinchōsha, 2001. 705 p.
Magasin – [2010-208127]

Nippon-sei. Dans : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 4. Tōkyō : Shinchōsha, 2001. 680 p.
Magasin – [2010-208112]

Ojōsan. Dans : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 8. Tōkyō : Shinchōsha, 2008. 692 p.
Magasin – [2010-208124]

Ongaku. Dans : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 11. Tōkyō : Shinchōsha, 2001. 640 p.
Magasin – [2010-208137]

Shiosai. Dans : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 4. Tōkyō : Shinchōsha, 2001. 680 p.
Magasin – [2010-208112]

Shizumeru taki. Dans : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 5. Tōkyō : Shinchōsha, 2001. 835 p.
Magasin – [2010-208114]

Tōzoku. Dans : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 1. Tōkyō : Shinchōsha, 2000. 706 p.
Magasin – [2010-208096]

Utage no ato. Dans : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 8. Tōkyō : Shinchōsha, 2008. 692 p.
Magasin – [2010-208124]

Utsukushii hoshi. Dans : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 10. Tōkyō : Shinchōsha, 2001. 656 p.
Magasin – [2010-208133]

Yakai fuku. Dans : Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban, vol. 11. Tōkyō : Shinchōsha, 2001. 640 p.
Magasin – [2010-208137]

Carnets de notes d'écriture sur les romans

Kemono no tawamure sōsaku nōto. Dans : Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban, vol. 8. Tōkyō : Shinchōsha, 2008. 692 p.
Magasin – [2010-208124]

Kinkakuji sōsaku nōto. Dans : Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban, vol. 6. Tōkyō : Shinchōsha, 2001. 764 p.
Magasin – [2010-208117]

Kōfukugō shuppan sōsaku nōto. Dans : Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban, vol. 5. Tōkyō : Shinchōsha, 2001. 835 p.
Magasin – [2010-208114]

Kyōko no ie sōsaku nōto. Dans : Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban, vol. 7. Tōkyō : Shinchōsha, 2008. 628 p.
Magasin – [2010-208122]

Ongaku sōsaku nōto. Dans : Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban, vol. 11. Tōkyō : Shinchōsha, 2001. 640 p.
Magasin – [2010-208137]

Shiosai sōsaku nōto. Dans : Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban, vol. 4. Tōkyō : Shinchōsha, 2001. 680 p.
Magasin – [2010-208112]

Shizumeru taki sōsaku nōto. Dans : Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban, vol. 5. Tōkyō : Shinchōsha, 2001. 835 p.
Magasin – [2010-208114]

Utage no ato sōsaku nōto. Dans : Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban, vol. 8. Tōkyō : Shinchōsha, 2008. 692 p.
Magasin – [2010-208124]

Utsukushii hoshi sōsaku nōto. Dans : Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban, vol. 10. Tōkyō : Shinchōsha, 2001. 656 p.
Magasin – [2010-208133]

Pièces de théâtre

Asa no tsutsuji. **Dans** : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 23. Tōkyō : Shinchōsha, 2002. 709 p.
Magasin – [2010-208254]

Chinsetsu yumiharizuki. **Dans** : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 25. Tōkyō : Shinchōsha, 2002. 861 p.
Magasin – [2011-220650]

Dōjōji. **Dans** : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 23. Tōkyō : Shinchōsha, 2002. 709 p.
Magasin – [2010-208254]

Jigoku hen. **Dans** : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 22. Tōkyō : Shinchōsha, 2002. 741 p.
Magasin – [2010- 208252]

Korombusu no tamago. **Dans** : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 21. Tōkyō : Shinchōsha, 2002. 813 p.
Magasin – [2010- 208250]

Meimi. **Dans** : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 21. Tōkyō : Shinchōsha, 2002. 813 p.
Magasin – [2010- 208250]

Minoko. **Dans** : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 24. Tōkyō : Shinchōsha, 2002. 765 p.
Magasin – [2010-2082561]

Muromachi hangonkō. **Dans** : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 22. Tōkyō : Shinchōsha, 2002. 741 p.
Magasin – [2010- 208252]

Raiō no terasu. **Dans** : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 25. Tōkyō : Shinchōsha, 2002. 861 p.
Magasin – [2011-220650]

Yorokobi no koto. **Dans** : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 24. Tōkyō : Shinchōsha, 2002. 765 p.
Magasin – [2010-2082561]

Nouvelles

Bōshi no hana. **Dans** : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 20. Tōkyō : Shinchōsha, 2002. 825 p.
Magasin – [2010-208246]

Chōchō. **Dans** : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 17. Tōkyō : Shinchōsha, 2002. 824 p.
Magasin – [2010-208235]

Fumanzokuna onnatachi. **Dans** : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 19. Tōkyō : Shinchōsha, 2002. 821 p.
Magasin – [2010-208243]

Ichigo. **Dans** : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 20. Tōkyō : Shinchōsha, 2002. 825 p.
Magasin – [2010-208246]

Junkyō. **Dans** : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 17. Tōkyō : Shinchōsha, 2002. 824 p.
Magasin – [2010-208235]

Kaeru no haritsuke. **Dans** : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 15. Tōkyō : Shinchōsha, 2002. 749 p.
Magasin – [2010-208210]

Kajitsu. **Dans** : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 18. Tōkyō : Shinchōsha, 2002. 820 p.
Magasin – [2010-208239]

Kyūteisha. **Dans** : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 19. Tōkyō : Shinchōsha, 2002. 821 p.
Magasin – [2010-208243]

Mandara monogatari. **Dans** : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 16. Tōkyō : Shinchōsha, 2002. 809 p.
Magasin – [2010-208216]

Oshidori. **Dans** : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 18. Tōkyō : Shinchōsha, 2002. 820 p.
Magasin – [2010-208239]

Ōzora no obāsan. **Dans** : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 15.
Tōkyō : Shinchōsha, 2002. 749 p.
Magasin – [2010-208210]

Shinsetsuna otoko. **Dans** : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 17.
Tōkyō : Shinchōsha, 2002. 824 p.
Magasin – [2010-208235]

Shūgaku ryokō. **Dans** : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 18. Tōkyō
: Shinchōsha, 2002. 820 p.
Magasin – [2010-208239]

Tamago. **Dans** : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 19. Tōkyō :
Shinchōsha, 2002. 821 p.
Magasin – [2010-208243]

Yoyo ni nokosan. **Dans** : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 16.
Tōkyō : Shinchōsha, 2002. 809 p.
Magasin – [2010-208216]

Yūkoku. **Dans** : *Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban*, vol. 20. Tōkyō :
Shinchōsha, 2002. 825 p.
Magasin – [2010-208246]

Poésie

Shiika. Tōkyō : Shinchōsha, 2004. 853 p. (Mishima Yukio zenshū. Kettei-
ban ; 37)
Magasin – [2011-220730]

Essais

Hyōron I-11-. Tōkyō : Shinchōsha, 2003. 11 vol. (Mishima Yukio
zenshū. Kettei-ban ; 26-33)
Magasin – [2011-220654], [2011-220659], [2011-220666], [2011-
220669], [2011-220669], [2011-220688], [2011-220697], [2011-220699],
[2011-220706], [2011-220715], [2011-220719]

Entretiens

Taidan I. Tōkyō : Shinchōsha, 2008. 776 p. (Mishima Yukio zenshū.
Kettei-ban ; 39)
Magasin – [2011-220736]

Taidan 2. Tōkyō : Shinchōsha, 2008. 797 p. (Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban ; 40)
Magasin – [2011-220743]

TBS Vintage classics (éd.)
Kokuhaku : Mishima Yukio kōkai intabyū. Tōkyō : Kōdansha, 2017. 206 p.
Magasin – [ouvrage commandé]

Correspondance

Shokan. Tōkyō : Shinchōsha, 2006. 1009 p. (Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban ; 38)
Magasin – [2011-220732]

Enregistrements sonores

Onsei (rokuon shiryō). Tōkyō : Shinchōsha, 2004. 32 p., 7 CD. (Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban ; 41) Magasin – [2011-220747]

Varia

Mishima, Yukio

Mishima Yukio. Tōkyō : Chikuma Shobō, 1991. 471 p. (Chikuma Nihon bungaku zenshū ; 12)

Salle G – Langues et littératures d'Asie – [895.609 CHIK 12]

Satō, Hideaki (éd.)

Inoue, Takashi (éd.)

[Nouvelles, journal intime, index thématique des œuvres]. Tōkyō : Shinchōsha, 2005. 901 p. (Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban ; hokan)

Magasin – [2011-220757]

Satō, Ryōichi (éd.)

Mishima Yukio shū. Tōkyō : Shinchōsha, 1997. 680 p. (Shinchō Nihon bungaku ; 45)

Salle W – Langues et littératures d'Asie – [895.609 SHIN 45]

Traduction française

Romans

Les Amours interdites, trad. du japonais par René de Ceccatty et Ryōji Nakamura.

Traduction de : *Kinjiki*

- [Paris] : Gallimard, 1989. 494 p. (Du monde entier)

Salle G – Langues et littératures d'Asie – [895.6 MISH 4 kinj]

Magasin – [8-Z-43252 (42)]

- [Paris] : Gallimard, 1994. 494 p. (Folio ; 2570)

Magasin – [16-Z-14840 (2570)]

L'Ange en décomposition, trad. de l'anglais *The Decay of the angel* par Tanguy Kenec'hdu.

Traduction de : *Tennin gosui* [4^{ème} partie de la tétralogie *Hōjō no umi*]

- [Paris] : Gallimard, 1980. 249 p. (Du monde entier)

Magasin – [16-Z-15296 (229,4)]

- [Paris] : Gallimard, 1992. 276 p. (Folio ; 2426)

Magasin – [16-Z-14840 (2426)]

Après le banquet, trad. du japonais par Gaston Renondeau.

Traduction de : *Utage no ato*

- [Paris] : Gallimard, 1965. 256 p. (Du monde entier)

Magasin – [16-Y2-29240]

- [Paris] : Gallimard, 1979. 276 p. (Folio ; 1101)

Magasin – [16-Z-14840 (1101)]

- [Paris] : Gallimard, 1994. 276 p. (Folio ; 1101)

Salle G – Langues et littératures d'Asie – [895.6 MISH 4 utag]

Chevaux échappés, trad. de l'anglais *Runaway horses* par Tanguy Kenec'hdu.

Traduction de : *Honba* [2^{ème} partie de la tétralogie *Hōjō no umi*]

- [Paris] : Gallimard, 1980. 457 p. (Du monde entier)

Magasin – [16-Z-15296 (229,2)]

- [Paris] : Gallimard, 1991. 499 p. (Folio ; 2231)

Magasin – [16-Z-14840 (2231)]

Confession d'un masque, trad. de l'anglais *Confessions of a mask* par Renée Villoteau.

Traduction de : *Kamen no kokuhaku*

- [Paris] : Gallimard, 1972. 255 p. (Du monde entier)

Magasin – [16-Y2-34581]

- [Paris] : Gallimard, 1983. 246 p. (Folio ; 1455)
Magasin – [16-Z-14840 (1455)]
- [Paris] : Gallimard, 1992. 250 p. (Du monde entier)
Salle G – Langues et littératures d'Asie – [895.6 MISH 4 kame]

Confession d'un masque, trad. du japonais par Dominique Palmé. [Paris] : Gallimard, 2019
Traduction de : *Kamen no kokuhaku*
Magasin – [2019-39702]

L'École de la chair, trad. du japonais par Yves-Marie et Brigitte Allieux.
Traduction de : *Nikutai no gakkō*
- [Paris] : Gallimard, 1993. 235 p. (Du monde entier)
Magasin – [16-Y2-60644]
- [Paris] : Gallimard, 1995. 235 p. (Folio ; 2697)
Magasin – [16-Z-14840 (2697)]

Le Pavillon d'or, trad. du japonais et préfacé par Marc Mécrcéant.
Traduction de : *Kinkakuji*
- [Paris] : Gallimard, 1961. 267 p. (Du monde entier)
Magasin – [8-Y2-89303]
- [Paris] : Gallimard, 1975. 375 p. (Folio ; 649)
Magasin – [16-Z-14840 (649)]
- [Paris] : Gallimard, 1995. 375 p. (Folio ; 649)
Salle G – Langues et littératures d'Asie – [895.6 MISH 4 kink]

La Mer de la fertilité, trad. de l'anglais *The Sea of fertility* par Tanguy Kenec'hdu, précédé d'un texte de Marguerite Yourcenar.
Traduction de : *Hōjō no umi* [tétralogie] = *Haru no yuki*, *Honba*, *Akatsuki no tera* et *Tennin gosui*
- [Paris] : Gallimard, 1988. XXXVI-1489 p. (Biblos)
Magasin – [8-Y2-104722]
- [Paris] : Gallimard, 1993. XXXVI-1489 p. (Biblos)
Salle G – Langues et littératures d'Asie – [895.6 MISH 4 hojo]
- [Paris] : Gallimard, 2004. 1192 p. (Quarto)
Magasin – [2004-161905]
- [Paris] : Gallimard, 2010. 1192 p. (Quarto)
Salle G – Langues et littératures d'Asie – [895.6 MISH 2 h]

La Musique, trad. du japonais par Dominique Palmé.
Traduction de : *Ongaku*
- [Paris] : Gallimard, 2000. 228 p. (Du monde entier)
Salles G et W – Langues et littératures d'Asie – [895.6 MISH 4 onga]

Magasin – [2001-34675]
- [Paris] : Gallimard, 2002. 314 p. (Folio ; 3765)
Magasin – [2002-134317]

Neige de printemps, trad. de l'anglais *Spring snow* par Tanguy Kenec'hdu.
Traduction de : *Haru no yuki* [1^{ère} partie de la tétralogie *Hōjō no umi*]
- [Paris] : Gallimard, 1980. 438 p. (Du monde entier)
Magasin – [16-Z-15296 (229,1)]
- [Paris] : Gallimard, 1989. 449 p. (Folio ; 2022)
Magasin – [16-Z-14840 (2022)]

Une Soif d'amour, trad. de l'anglais *Thirst for love* par Léo Lack.
Traduction de : *Ai no kawaki*
- [Paris] : Gallimard, 1982. 217 p. (Du monde entier)
Magasin – [16-Z-15296 (318)]
- [Paris] : Gallimard, 1986. 245 p. (Folio)
Magasin – [16-Z-14840 (1788)]
- [Paris] : Gallimard, 1991. 217 p. (Du monde entier)
Salle G – Langues et littératures d'Asie – [895.6 MISH 4 aino]

Le Temple de l'aube, trad. de l'anglais *The Temple of dawn* et annoté par Tanguy Kenec'hdu.
Traduction de : *Akatsuki no tera* [3^{ème} partie de la tétralogie *Hōjō no umi*]
- [Paris] : Gallimard, 1980. 355 p. (Du monde entier)
Magasin – [16-Z-15296 (229,3)]
- [Paris] : Gallimard, 1992. 412 p. (Folio ; 2368)
Magasin – [16-Z-14840 (2368)]

Le Tumulte des flots, trad. du japonais par Gaston Renondeau.
Traduction de : *Shiosai*
- [Paris] : Gallimard, 1969. 239 p. (Du monde entier)
Magasin – [16-Y2-32679]
- [Paris] : Gallimard, 1978. 243 p. (Folio ; 1023)
Magasin – [16-Z-14840 (1023)]
- [Paris] : Gallimard, 1994. 243 p. (Folio ; 1023)
Salle G – Langues et littératures d'Asie – [895.6 MISH 4 shio]

Pièces de théâtre

L'Arbre des tropiques : tragédie en 3 actes, trad. du japonais par André Pieyre de Mandiargues, avec la collab. de Jun Shiragi.
Traduction de : *Nettaiju*
- [Paris] : Gallimard, 1984. 131 p. (Le Manteau d'Arlequin)

Magasin – [16-Y-224 (161)]

- [Paris] : Gallimard, 1993. 131 p. (Le Manteau d'Arlequin)

Salle G – Langues et littératures d'Asie – [895.6 MISH 4 nett]

Cinq nōs modernes, trad. du japonais par Georges Bonmarchand, introd. de Donald Keene. [Paris] : Gallimard, 1970. 173 p. (Du monde entier)

Traduction de : *Kindai nōgakushū*

Magasin – [16-YA-365]

Cinq nō modernes : théâtre, trad. du japonais par Marguerite Yourcenar, avec la collab. de Jun Shiragi, avant-propos de M. Yourcenar. Traduction de : *Kindai nōgakushū*

- [Paris] : Gallimard, 1984. 170 p. (Du monde entier ; 367)

Magasin – [16-Z-15296 (367)]

- [Paris] : Gallimard, 1991. 168 p. (Du monde entier)

Salle G – Langues et littératures d'Asie – [895.6 MISH 4 kind]

Magasin – [16-YO-1720]

Le Léopard noir, d'après le roman d'Edogawa Ranpo, trad. du japonais par Brigitte Allieux. [Paris] : Gallimard, 2000. 111 p. (Le manteau d'Arlequin)

Traduction de : *Kuro tokage*

Magasin – [2001-30920]

Madame de Sade, version française de André Pieyre de Mandiargues, d'après la trad. du japonais par Nobutaka Miura.

Traduction de : *Sado kōshaku fujin*

- [Paris] : Gallimard, 1976. 133 p. (Du monde entier)

Magasin – [16-Z-15296 (102)]

- [Paris] : Gallimard, 1993. 133 p. (Du monde entier)

Salle G – Langues et littératures d'Asie – [895.6 MISH 4 sado]

Le Palais des fêtes : drame en 4 actes, trad. du japonais par Georges Neyrand. [Paris] : Gallimard, 1983. 126 p. (Le Manteau d'Arlequin)

Traduction de : *Rokumeikan*

Salle G – Langues et littératures d'Asie – [895.6 MISH 4 roku]

Magasin – [16-Y-224 (147)]

Nouvelles

Dojoji, trad. de l'anglais par Dominique Aury. [Paris] : Gallimard, 2001. 127 p. (Folio. 2 euros). Traduction de : *Dojoji*

Salle G – Langues et littératures d'Asie – [895.6 MISH 2 d]

Magasin – [2002-51309]

Une Matinée d'amour pur : nouvelles, choisies et trad. du japonais par Ryōji Nakamura et René de Ceccaty.

Contient les traductions de : *Saki ni te no monogatari*, *Haruko*, *Sākasu*, *Chōchō*, *Shishi*, *Taikutsuna tabi* et *Asa no jun'ai*

- [Paris] : Gallimard, 2003. 237 p. (Du monde entier)

Salle G – Langues et littératures d'Asie – [895.6 MISH 2 m]

Magasin – [2003-131778]

- [Paris] : Gallimard, 2005. 293 p. (Folio ; 4302)

Magasin – [2005-290417]

Martyre, suivi de *Ken*, trad. du japonais par Brigitte et Yves-Marie Allieux. [Paris] : Gallimard, 2004. 123 p. (Folio. 2 euros)

Traduction de : *Junkyō* et *Ken*

Magasin – [2004-136758]

La Mort en été : nouvelles, trad. de l'anglais *Death in midsummer and other stories* par Dominique Aury.

Contient les traductions de : *Manatsu no shi*, *Hyakuman en senbei*, *Mahōbin*, *Shigaji Jōnin no ai*, *Hashi zukushi*, *Yūkoku*, *Dōjōji*, *Onnagata*, *Shinju*, et *Shinbunshi*

- [Paris] : Gallimard, 1983. 249 p. (Du monde entier)

Magasin – [16-Z-15296 (352)]

- [Paris] : Gallimard, 1988. 305 p. (Folio)

Magasin – [16-Z-14840 (1948)]

- [Paris] : Gallimard, 1988. 249 p. (Du monde entier)

Salle G – Langues et littératures d'Asie – [895.6 MISH 4 mana]

Papillon, suivi de *La lionne*, trad. du japonais par Ryōji Nakamura et René de Ceccaty. [Paris] : Gallimard, 2008. 117 p. (Folio. 2 euros)

Traduction de : *Chōchō* et *Shishi*

Magasin – [2009-16266]

Pèlerinage aux trois montagnes : nouvelles, trad. du japonais par Brigitte et Yves-Marie Allieux.

Contient les traductions de : *Ame no naka no funsei*, *Budō-pan*, *Ken*, *Umi no yūyake*, *Tabako*, *Junkyō*, et *Mikuma no mōde*

- [Paris] : Gallimard, 1997. 256 p. (Du monde entier)

Salle G – Langues et littératures d'Asie – [895.6 MISH 2 a]

Magasin – [16-D4 MON-1220]

- [Paris] : Gallimard, 1998. 309 p. (Folio ; 3093)

Magasin – [1999-30221]

La Perle. Dans : 3 nouvelles étrangères, trad. de l'anglais par Dominique Aury, lecture accompagnée par Marianne Chomienne. [Paris] : Gallimard, 2007. 117 p. (La bibliothèque Gallimard ; 196)
Traduction de : *Shinju*
Magasin – [2007-75029]

Essais

Le Japon moderne et l'éthique samouraï, trad. du japonais par Jean Émile. [Paris] : Gallimard, 1985. 148 p. (Arcades ; 1)
Traduction de : *Hagakure nyūmon*
Magasin – [16-Z-26383 (1)]

Le Soleil et l'acier, trad. de l'anglais *Sun and steel* par Tanguy Kenec'hdu.
Traduction de : *Taiyō to tetsu*
- Paris : Gallimard, 1973. 145 p. (Du monde entier)
Magasin – [16-Z-15296 (15)]
- [Paris] : Gallimard, 1991. 145 p. (Du monde entier)
Salle G – Langues et littératures d'Asie – [895.6 MISH 4 taiy]
- Paris : Gallimard, 1993. 120 p. (Folio ; 2492)
Magasin – [16-Z-14840 (2492)]

Correspondance

Mishima, Yukio

Kawabata, Yasunari

Correspondance : 1945-1970, trad. du japonais et annot. par Dominique Palmé, préf. de Diane de Margerie.

Traduction de : *Ōfuku shokan*

- Paris : A. Michel, 2000. 301 p. (Les grandes traductions)

Salle G – Langues et littératures d'Asie – [895.6 KAWA 2 o]

Magasin – [2001-35439]

- Paris : Librairie générale française, 2002. 215 p. (Le livre de poche.

Biblio)

Magasin – [2002-48074]

Autobiographie

Mishima, Yukio

Saeki Shōichi (éd.)

Mishima Yukio. Tōkyō : Nihon tosho sentā, 1995. 286 p. (Sakka no jiden ; 37)

Salle G – Langues et littératures d'Asie – [895.6 A s37]

Travaux critiques, dictionnaires et biographies

En japonais

Fujino, Hiroshi

Mishima Yukio no kokutai shisō to konpaku. Tōkyō : Bensei shuppan, 2018. 324 p.

Magasin – [ouvrage commandé]

Kitani, Makiko

Mishima Yukio to kabuki. Tōkyō : Kanrin shobō, 2007. 310 p.

Magasin – [ouvrage commandé]

Inoue, Takashi

Mishima Yukio "Hōjō no umi" VS Noma Hiroshi "Seinen no wa": sengo bungaku to zentai shosetsu. Tōkyō : Shintensha, 2015. 191 p. (Shintensha sensho ; 76)

Magasin – [2019-48022]

Matsumoto, Tōru (éd.), Satō, Hideaki (éd.), Inoue, Takashi (éd.)

- *Mishima Yukio jiten*. Tōkyō : Bensei shuppan, 2000. 729 p.

Salle W – Langues et littératures d'Asie – [895.6 MISH 5 MA]

- *Mishima Yukio no shuppatsu*. Tōkyō : Kanae shobō, 2005. 204 p. (Mishima Yukio kenkyū ; 1)

Magasin – [ouvrage commandé]

- *Mishima Yukio to eiga*. Tōkyō : Kanae shobō, 2006. 186 p. (Mishima Yukio kenkyū ; 2)

Magasin – [ouvrage commandé]

- *Mishima Yukio: kamen no kokuhaku*. Tōkyō : Kanae shobō, 2006. 174 p. (Mishima Yukio kenkyū ; 3)

Magasin – [ouvrage commandé]

- *Mishima Yukio no engeki*. Tōkyō : Kanae shobō, 2007. 172 p. (Mishima Yukio kenkyū ; 4)

Magasin – [ouvrage commandé]

- *Mishima Yukio : kinjiki*. Tōkyō : Kanae shobō, [s.d.]. 160 p. (Mishima Yukio kenkyū ; 5)

Magasin – [ouvrage commandé]

- *Mishima Yukio : Kinkakujī*. Tōkyō : Kanae shobō, 2008. 180 p. (Mishima Yukio kenkyū ; 6)

Magasin – [ouvrage commandé]

- *Mishima Yukio : Kindai nōgaku-shū*. Tōkyō : Kanae shobō, 2009. 156 p. (Mishima Yukio kenkyū ; 7)

Magasin – [ouvrage commandé]

- *Mishima Yukio : eirei no koe*. Tōkyō : Kanae shobō, [s.d.]. 152 p. (Mishima Yukio kenkyū ; 8)

Magasin – [ouvrage commandé]

- *Mishima Yukio to kabuki*. Tōkyō : Kanae shobō, [s.d.]. 156 p. (Mishima Yukio kenkyū ; 9)

Magasin – [ouvrage commandé]

Matsumoto, Tōru (éd.), Satō, Hideaki (éd.), Inoue, Takashi (éd.), Yamanaka, Takeshi (éd.)

- *Ekkyō suru Mishima Yukio*. Tōkyō : Kanae shobō, 2010. 222 p. (Mishima Yukio kenkyū ; 10)

Magasin – [ouvrage commandé]

- *Mishima Yukio to henshū*. Tōkyō : Kanae shobō, 2011. 190 p. (Mishima Yukio kenkyū ; 11)

Magasin – [ouvrage commandé]

- *Mishima Yukio to dōjidai sakka*. Tōkyō : Kanae shobō, 2012. 166 p. (Mishima Yukio kenkyū ; 12)

Magasin – [ouvrage commandé]

- *Mishima Yukio to Shōwa jūnen-dai*. Tōkyō : Kanae shobō, 2013. 166 p. (Mishima Yukio kenkyū ; 13)

Magasin – [ouvrage commandé]

- *Mishima Yukio: Kyōko no ie*. Tōkyō : Kanae shobō, 2014. 182 p. (Mishima Yukio kenkyū ; 14)

Magasin – [ouvrage commandé]

- *Mishima Yukio: tanpen shōsetsu*. Tōkyō : Kanae shobō, 2015. 214 p. (Mishima Yukio kenkyū ; 15)

Magasin – [ouvrage commandé]

- *Mishima Yukio: botsugo 45-nen*. Tōkyō : Kanae shobō, 2016. 138 p. (Mishima Yukio kenkyū ; 16)

Magasin – [ouvrage commandé]

- *Mishima Yukio to supōtsu*. Tōkyō : Kanae shobō, 2017. 190 p. (Mishima Yukio kenkyū ; 17)

Magasin – [ouvrage commandé]

- *Mishima Yukio to Shibusawa Tatsuhiko*. Tōkyō : Kanae shobō, 2018. 140 p. (Mishima Yukio kenkyū ; 18)

Magasin – [ouvrage commandé]

- *Mishima Yukio : Hōjō no umi*. Tōkyō : Kanae shobō, [à paraître]. 136 p. (Mishima Yukio kenkyū ; 19)

Magasin – [ouvrage commandé]

Matsumoto, Tōru

- *Mishima Yukio*. Tōkyō : Heibonsha, 2010. 191 p. (Bessatsu Taiyō)

Magasin – [ouvrage commandé]

- *Mishima Yukio no shisō*. Tōkyō : Kanae shobō, 2018. 421 p. (Matsumoto Tōru chosaku-shū ; 2)
Magasin – [ouvrage commandé]

Satō, Hideaki (éd.)

Inoue, Takashi (éd.)

[*Chronologies, bibliographies thématiques*]. Tōkyō : Shinchōsha, 2005. 905 p. (Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban ; 42)

Magasin – [2011-220754]

Shiine, Yamato

Heibon panchi no Mishima Yukio. Tōkyō : Shinchōsha, 2007. 254 p.

Magasin – [ouvrage commandé]

Shimauchi, Keiji

Mishima Yukio : Hōjō no umi e sosogu. Kyōto : Minerva shobō, 2010. 372 p. (Minerva Nihon hyōden-sen)

Magasin – [ouvrage commandé]

Shinchōsha publishing (éd.)

Mishima Yukio. Tōkyō : Shinchōsha, 1997. 111 p. (Shinchō Nihon bungaku arubamu ; 20)

Salle W – Langues et littératures d'Asie – [895.6 A s20]

Sugiyama, Kin'ya

"Mishima Yukio" no tanjō. Tōkyō : Kanrin shobō, 2008. 374 p.

Magasin – [ouvrage commandé]

Yamanaka-ko bungaku no mori Mishima (éd.)

Mishima Yukio bungaku-kan. Hirano : Yamanaka-ko bungaku no mori, 1999. 86 p.

Magasin – [2004-151385]

En anglais

Boardman, Gwen R.

« Greek hero and Japanese samurai: Mishima's new aesthetic ». *Critique*, vol. 12, n°1, janvier 1970, p. 103-115.

Ressources électroniques – *Literature Online*

Bush, Glen

Sex, violence, and death in the writings of Norman Mailer and Yukio Mishima. [Thèse de doctorat, Southeastern Louisiana University, 1984]. [S.l.] : ProQuest dissertations publishing, [s.d]. 109 p.

Ressources électroniques – *Literature Online*

Chasseguet-Smirgel, Janine

« Body and cosmos : Pasolini, Mishima, Foucault ». *American imago*, 2004, vol. 61 (n°2), p. 201-221.

Ressources électroniques – *Literature Online*

Felter, Elisabeth

« Mishima Yukio ». **Dans** : ProQuest Biographies. Ann Arbor : ProQuest, 2004.

Ressources électroniques – *Literature Online*

Goldstein, Bernice ; Goldstein, Sanford

« Observations on The Sailor who fell from grace with the sea ». *Critique*, vol. 12, n°1, janvier 1970, p. 116-126.

Ressources électroniques – *Literature Online*

Hagiwara, Takao

« The metaphysics of the womb in Mishima Yukio's *The Sailor who fell from grace with the sea* ». *The Journal of the association of teachers of Japanese*, vol. 33 n°2 (oct. 1999), p. 36-75

Ressources électroniques – *Jstor*

Napier, Susan J.

Escape from the wasteland : romanticism and realism in the fiction of Mishima Yukio and Oe. Cambridge (Mass.) : the Council of East Asian studies, Harvard University, 1991. X-258 p. (Harvard-Yenching institute monograph series)

Magasin – [8-O2-1698 (33)]

- « Mishima Yukio ». **Dans** : Schellinger P., Hudson C., Rijsberman M. (éds.), *Encyclopedia of the novel*. London: Fitzroy Dearborn Publishers, 1998.

Ressources électroniques – *Literature Online*

Petersen, Gwenn Boardman

The Moon in the water : understanding Tanizaki, Kawabata and Mishima. Honolulu : University of Hawaii, 1979. XI-366 p.

Magasin – [8-Y2-101180]

Starrs, Roy

Deadly dialectics : sex, violence and nihilism in the world of Yukio.

Santgate, Folkestone, Kent : Japan library, 1994. 225 p.

Magasin – [ouvrage commandé]

Viglielmo, Valdo H.

The Sea as metaphor : an aspect of the modern Japanese novel. **Dans :**

Tymieniecka, Anna-Teresa, *Poetics of the elements in the Human Condition : the Sea, from elemental strivings to symbolic inspiration, language, and life-significance in literary interpretation and theory.*

Dordrecht : Reidel, 1985, p. 149-169.

Salle K – Philosophie – [193.409 2 HUSS 5 TY 19]

En français

Baatsch, Henri-Alexis

Mishima : modernité, rite et mort : essai. [Monaco] ; [Paris] : Éd. du Rocher, 2006. 223 p. (Les infrequentables)

Magasin – [2007-12147]

Cecchi, Annie

Mishima Yukio : esthétique classique, univers tragique, d'Apollon et Dionysos à Sade et Bataille. Paris : H. Champion, 1999. 278 p. (Bibliothèque de littérature générale et comparée ; 20)

Magasin – [2006-186883]

Chraïbi, Sofia

Juranville, Anne (dir. de thèse)

Perversion, création et judéo-christianisme : les cas de Pasolini et de Mishima. [Thèse de doctorat en psychopathologie clinique et psychanalyse, Université de Nice-Sophia Antipolis, 2004]. Lille : Atelier national de reproduction des thèses, 2004. 407 p.

Magasin – [2008-16162]

Fino, Giuseppe

Mishima, écrivain et guerrier, trad. de l'italien par Philippe Baillet. Paris : Éditions de la Maisnie, 1983. 140 p.

Traduction de : *Mishima e la restaurazione della cultura integrale*

Magasin – [8-O2S-1352]

Lesieur, Jenifer

Mishima. [Paris] : Gallimard, 2011. 274 p. (Folio. Biographies ; 78)

Magasin – [2011-180216]

Marillier, Bernard

Mishima. Grez-sur-Loing : Pardès, 2006. 127 p. (Qui suis-je ?)

Magasin – [2007-12147]

Millot, Catherine

Gide, Genet, Mishima : intelligence de la perversion. [Paris] : Gallimard, 1996. (L'infini)

Salle U – Littérature générale, théorie et critique – [809.933 53 MILL g]

Magasin – [16-Z-37468]

Nathan, John

La Vie de Mishima, trad. de l'anglais par Tanguy Kenec'hdu. [Paris] : Gallimard, 1980. 315 p. (Leurs figures)

Traduction de : *Mishima, a biography*

Magasin – [8-G-14618 (75)]

Piralian, Hélène

Un Enfant malade de la mort : lecture de Mishima, relecture de la paranoïa.

Paris : Éd. Universitaires, 1989. 128 p. (Émergences)

Magasin – [8-R-98352]

Ross, Christopher

Mishima : voyages à la recherche d'un samouraï de légende, trad. de l'anglais par Sébastien Raizer. [Rosières-en-Haye] : [Camion blanc], 2013.

395 p. (Camion noir)

Traduction de : *Mishima*

Magasin – [2013-159702]

Scott-Stokes, Henry

Mort et vie de Mishima, trad. de l'anglais par Léo Dilé.

Traduction de : *The Life and death of Yukio Mishima*

- Paris : Baland, 1985. 347 p.

Magasin – [8-G-14618 (75)]

- Arles : P. Picquier, 1996. 419 p.

Salle G – Langues et littératures d'Asie – [895.6 MISH 5 SC]

Magasin – [16-Z-35045 (56)]

Yourcenar, Marguerite

Mishima ou la Vision du vide.

- [Paris] : Gallimard, 1980. 124 p.

Magasin – [16-Z-22907]

- [Paris] : Gallimard, 1986. 128 p.

Magasin – [16-Y-1080]

- [Paris] : Gallimard, 1993. 120 p. (Folio ; 2497)

Magasin – [16-Z-14840 (2497)]

En espagnol

Ontiveros, José Luis

Apología de la barbarie : Ernst Jünger, Yukio Mishima y Ezra Pound desde una perspectiva disidente. Madrid : Ed. Barbarroja, 1992. 108 p. (Disidencias ; 2)

Magasin – [16-Z-34890 (2)]

En allemand

Mak, Rebecca

Mishima Yukios "Zur Verteidigung unserer Kultur" (Bunka bōeiron): ein japanischer Identitätsdiskurs im internationalen Kontext. Berlin : De Gruyter, 2014. 251 p. (Madrid : Ed. Barbarroja, 1992. 108 p. (WeltLiteraturen / World Literatures ; 6)

Magasin – [2018-23428]

Films documentaires

Yūkoku. Images animées. Tōkyō : Shinchōsha, 2006. 65 p., 1 DVD. (Mishima Yukio zenshū. Kettei-ban ; bekkān)

Salle P – Audiovisuel – [2011-220759]

Macintyre, Michael (réal.)

L'affaire Mishima. Images animées. [Londres] : BBC : RM Arts, 1985. 53 mn 58 s.

Traduction de : *Mishima e la restaurazione della cultura integrale*

Salle P – Audiovisuel – [NUMAV-40885]

Lubtchansky, Jean-Claude (réal.)

Yukio Mishima : 1925-1970. Images animées. [Paris] : Centre national de la cinématographie, 2008 [1995]. 46 mn. (Un siècle d'écrivains. Images de la culture. Littérature)

Salle P – Audiovisuel – [NUMAV-616517]

Pour en savoir plus

Mishima Yukio sur data.bnf.fr

Disponible en ligne sur : <https://data.bnf.fr/ark:/12148/cb119162858>

Cette bibliographie est également disponible en ligne sur le site de la BnF :
<https://www.bnf.fr/fr/preparer-les-agregations-de-lettres>

Vous pouvez nous suivre sur :



<https://twitter.com/labnf>



<https://www.facebook.com/bibliothequebnf/>

Bibliothèque nationale de France – Site François Mitterrand
Quai François-Mauriac,
75706 Paris Cedex 13
Téléphone : 33(0)1 53 79 59 59
<https://www.bnf.fr/fr>